

โครงการอบรมภาษาและ
วัฒนธรรมจีนระดับสูง
สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ 1



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารและธุรการ สำนักงานเลขาธิการ คณะมนุษยศาสตร์

ที่ ม. กปค. ๖๓๑๙ / ๒๕๖๕

วันที่ ๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขอแจ้งผลการประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ (กปค.)

เรียน หัวหน้างานประกันคุณภาพการศึกษา

ขอได้โปรดทราบและดำเนินการตามมติที่ประชุม กปค. วาระที่ ๕.๔ ครั้งที่ ๓๓/๒๕๖๕ เมื่อวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่องขออนุมัติจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป

รุ่นที่ ๑ (ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก)

มติ ที่ประชุมพิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบและอนุมัติ ดังนี้

๑. จัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ภายในวงเงิน ๔๒,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน) โดยเบิกงบประมาณจากรายรับของผู้เข้าร่วมโครงการฯ
๒. ขออนุมัติกรณีพิเศษ จำนวน ๒ รายการ เนื่องจากไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๕๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้
 - ๒.๑ ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐.- บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน)
 - ๒.๒ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครและลงทะเบียน วันละ ๒๐๐.- บาท (สองร้อยบาทถ้วน) จำนวนไม่เกิน ๒ วันๆ ละ ๑ คน ตามที่เสนอ และให้เสนอมหาวิทยาลัยฯ เพื่อพิจารณาต่อไป

เนื่องจากมติที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ วาระที่ ๕.๔ คณะมนุษยศาสตร์ มีความจำเป็นที่จะต้องรีบดำเนินการ จึงขออนุมัติให้นำมติที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ เพื่อนำไปดำเนินการ โดยรับรองรายงานการประชุมในครั้งนี้

(นางกรรณิการ์ บุรศิริรักษ์)

เลขาธิการคณะกรรมการประจำคณะฯ

- หมายเหตุ () ได้ส่งเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
 ได้ส่งสำเนาเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
 () ไม่มีต้นเรื่อง
 () อื่น ๆ



กมล. วาระที่ ๕.๕ ครั้งที่ ๓๓/๒๕๖๕

เมื่อวันที่ ๑๒ ต.ค. ๒๕๖๕

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ... ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ โทร. ๐๒-๓๑๐-๘๒๗๘

ที่... อว.๐๖๐๑.๐๔๐๕/๑๕๕๕... วันที่ ๑๖ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง... ขออนุมัติจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์ (ผ่านหัวหน้าภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก) วาระที่ ๕.๕

ด้วยสาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ กำหนดจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ เพื่อบริการวิชาการแก่สังคมที่เก็บค่าใช้จ่ายจากผู้เข้าร่วมโครงการ และให้เป็นไปตามเกณฑ์ระบบประกันคุณภาพการศึกษาภายในระดับคณะ ตัวบ่งชี้ที่ ๓.๒ ผลลัพธ์ด้านการบริการวิชาการ เกณฑ์มาตรฐานข้อ ๑ โครงการบริการวิชาการที่ก่อให้เกิดประโยชน์ต่อชุมชน

ในการนี้ จึงใคร่ขออนุมัติ ดังนี้

๑. จัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ภายในวงเงิน ๔๒,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน) โดยเบิกงบประมาณจากรายรับของผู้เข้าร่วมโครงการฯ

๒. ขออนุมัติกรณีพิเศษ จำนวน ๒ รายการ เนื่องจากไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้

๒.๑ ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐.- บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน)

๒.๒ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครนักศึกษาและลงทะเบียน

เรียน วันละ ๒๐๐.- บาท (สองร้อยบาทถ้วน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบโปรดเสนอที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ต่อไป พร้อมนี้ได้แนบเอกสารโครงการฯ มาด้วยแล้ว

ในพธ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์นพพร ปัจจัยคุณธรรม)

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน

กมล. ๕๕๕/๒๕๖๕ ลว. ๑๒ ต.ค. ๒๕๖๕...

เสนอ กมล.

๐.๒

(รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาตรี)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

๑๖ ต.ค. ๒๕๖๕

เรียน คณบดี
เพื่อโปรดพิจารณา

นพพร ปัจจัยคุณธรรม

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สมชาย เข็มมี)

หัวหน้าภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก

มหาวิทยาลัยรามคำแหง
คณะมนุษยศาสตร์
งบประมาณโครงการให้บริการวิชาการ
โครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
แบบที่ ๑ โครงการลักษณะฝึกอบรม สัมมนา อภิปราย บรรยาย
ตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการบริการให้บริการวิชาการ พ.ศ. ๒๕๕๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

๑. งบประมาณรายรับ	(บาท)	
๑.๑ ค่าลงทะเบียนและเอกสาร (๓,๕๐๐ บาท x ๑๒ คน)	๔๒,๐๐๐	
รวม	<u>๔๒,๐๐๐</u>	
๒. งบประมาณรายจ่าย	(บาท)	ร้อยละ
๒.๑ นำส่งรายรับ (ก่อนหักค่าใช้จ่าย) ร้อยละ ๑๕ ให้กับมหาวิทยาลัย (ข้อ ๑๐.๔)	๖,๓๐๐	ร้อยละ ๑๕
๒.๒ ค่าตอบแทน (ข้อ ๙.๒)		
๒.๒.๑ ค่าตอบแทนคณะกรรมการอำนวยการ (ข้อ ๙.๒.๔)	-	ไม่เกิน
๒.๒.๒ ค่าตอบแทนคณะกรรมการบริหาร (ข้อ ๙.๒.๔)	๔,๒๐๐	ร้อยละ ๑๐
๒.๒.๓ ค่าตอบแทนวิทยากรที่ ก.บ.ม.ร. สังกัดมหาวิทยาลัยที่เห็นสมควร (ข้อ ๙.๒.๑) (ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐ บาท x ๒๐ ชม. X ๑ คน)	๒๐,๐๐๐	
๒.๒.๔ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครและลงทะเบียน (ข้อ ๙.๒.๔) (เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงาน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๒ วัน)	๔๐๐	
๒.๒.๕ ค่าตอบแทนพนักงานทำความสะอาด (จำนวน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๑๐ วัน)	๒,๐๐๐	
๒.๓ ค่าประชาสัมพันธ์ (ข้อ ๙.๓)	๔๐๐	
๒.๔ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ (ข้อ ๙.๔)		
๒.๔.๑ ค่าจ้างถ่ายเอกสารประกอบการอบรม (๑๒๐ บาท x ๑๒ เล่ม)	๑,๔๔๐	
๒.๕ ค่าวัสดุสำนักงาน	๒๖๐	
๒.๖ ค่าใช้จ่ายสำรอง (ข้อ ๙.๔) (ควรสำรองไว้เท่ากับจำนวนเงินรายรับของผู้เข้าร่วมโครงการ รวม ๒ คน)	๗,๐๐๐	
รวม	<u>๔๒,๐๐๐</u>	
เงินได้สุทธิ (รายรับ-รายจ่าย)	=	

โครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑

๑. หน่วยงานที่รับผิดชอบ สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์
๒. สถานภาพโครงการ โครงการเดิม โครงการใหม่ โครงการต่อเนื่อง
๓. แผนงาน งานสนับสนุนวิชาการ งาน สนับสนุนวิชาการ
๔. กิจกรรม กิจกรรมหลัก กิจกรรมรอง กิจกรรมสนับสนุน
 กิจกรรมบูรณาการ กิจกรรม (โครงการต่างจังหวัด)

๕. หลักการและเหตุผล

ประเทศจีนเป็นประเทศที่มีอารยธรรมที่เก่าแก่ที่สุดของโลกประเทศหนึ่ง และมีวัฒนธรรมหลากหลายที่ควรค่าแก่การศึกษา ไม่ว่าจะเป็นด้านประวัติศาสตร์ ปรัชญา สังคมศาสตร์ ศิลปกรรมศาสตร์ ฯลฯ อีกทั้งวัฒนธรรมจีนยังมีส่วนในการกำหนดการใช้ชีวิต กำหนดคุณค่าในสังคมจีน รวมถึงมีส่วนในการสร้างสรรค์การใช้ภาษาจีนด้วย ดังนั้นการเรียนรู้วัฒนธรรมจีน นอกจากจะได้ประโยชน์ทางด้าน การเข้าใจวิถีการใช้ชีวิตของชาวจีน เข้าใจความคิด ความอ่านของชาวจีนแล้ว ยังมีส่วนช่วยในการเรียนรู้ภาษาจีนได้ดียิ่งขึ้นด้วย

สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก และศูนย์จีนศึกษา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง เป็นหน่วยงานการศึกษาหน่วยงานหนึ่งที่ตระหนักถึงหน้าที่ในการให้บริการแก่สังคมและมีความพร้อมทั้งด้านบุคลากรและสถานที่ จึงเห็นควรจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ เพื่อเป็นบริการวิชาการแก่สังคม ส่งเสริมให้ผู้เข้าร่วมโครงการเห็นความสำคัญของวัฒนธรรมจีน และได้เรียนรู้ภาษาจีนผ่านเนื้อหาทางวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ ของจีน และสามารถนำความรู้นี้ไปพัฒนา ต่อยอดทักษะของตนเอง ตลอดจนเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ภาษาจีนและประยุกต์ความรู้นั้นเพื่อการเรียนรู้ได้ตลอดชีวิต และเป็นโอกาสอันดีที่มหาวิทยาลัยรามคำแหงจะมีส่วนร่วมในการพัฒนาศักยภาพของคนไทยให้มีขีดความสามารถในการแข่งขันมากยิ่งขึ้น โดยในทางกลับกันสาขาวิชาภาษาจีนก็สามารถนำเอาประสบการณ์จากการให้บริการทางวิชาการแก่สังคมนี้ไปบูรณาการในการเรียนการสอนในกระบวนวิชา CHI ๓๓๐๔ (บทอ่านประวัติศาสตร์จีนโบราณ) และกระบวนวิชา CHI ๔๓๐๕ (ปรัชญาจีนสมัยจารีต) ได้อีกด้วย

๖. ความสัมพันธ์เชื่อมโยงของโครงการ

มหาวิทยาลัยรามคำแหง	คณะมนุษยศาสตร์
พันธกิจ : สนับสนุนและส่งเสริมการบริการทางวิชาการแก่สังคม และประชาชน เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งและยั่งยืน	พันธกิจ : สนับสนุนและส่งเสริมการบริการทางวิชาการแก่สังคม และประชาชน เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งและยั่งยืน
ยุทธศาสตร์ : การสร้างความเป็นธรรม ลดความเหลื่อมล้ำในสังคม	ยุทธศาสตร์ : การสร้างความเป็นธรรม ลดความเหลื่อมล้ำทางการศึกษา
เป้าประสงค์ : เยาวชน ประชาชน เข้าถึงบริการทางการศึกษา ระดับอุดมศึกษาอย่างเสมอภาค	เป้าประสงค์ : เยาวชน ประชาชน เข้าถึงบริการทางการศึกษา ระดับอุดมศึกษาอย่างเสมอภาค

มหาวิทยาลัยรามคำแหง	คณะมนุษยศาสตร์
กลยุทธ์ : ส่งเสริมการจัดบริการวิชาการแก่สังคม เพื่อเสริมสร้าง ความเข้มแข็งและยั่งยืน	กลยุทธ์ : ส่งเสริมการจัดบริการวิชาการแก่สังคม เพื่อเสริมสร้าง ความเข้มแข็งและยั่งยืน

๗. วัตถุประสงค์ของโครงการ / กิจกรรม

๑. เพื่อเปิดโอกาสให้บุคคลทั่วไปได้เรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง
๒. เพื่อจัดบริการวิชาการแก่ชุมชนและสังคมและนำไปบูรณาการในการเรียนการสอนในกระบวนวิชา CHI ๓๓๐๔ (บทอ่านประวัติศาสตร์จีนโบราณ) และกระบวนวิชา CHI ๔๓๐๕ (ปรัชญาจีนสมัยจารีต)

๘. ระยะเวลาดำเนิน

อบรมระหว่างวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ – ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ (วันอาทิตย์ เวลา ๑๐.๐๐-๑๒.๐๐ น.)

๙. สถานที่ดำเนินโครงการ / กิจกรรม

ห้อง ๒๕๐๕ คณะมนุษยศาสตร์ อาคาร ๒ ชั้น ๕

๑๐. วิธีดำเนินการ

๑. เสนอโครงการ
๒. ประกาศรับสมัคร ลงทะเบียนเรียน
๓. กำหนดตำราเรียน
๔. การอบรมจะเป็นการบรรยาย
๕. ผู้เข้าอบรมต้องมีเวลาอบรมไม่น้อยกว่า ๘๐%

กำหนดการรับสมัครและลงทะเบียนเรียน

วันที่ ๒๑-๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ เวลา ๘.๓๐-๑๖.๓๐ น. ณ อาคารคณะมนุษยศาสตร์ และระบบออนไลน์ผ่านโปรแกรม Line

กำหนดการอบรม

อบรมตั้งแต่ระหว่างวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ – ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ โดยอบรมวันละ ๒ ชั่วโมง จำนวน ๑๐ ครั้ง รวมทั้งสิ้น ๒๐ ชั่วโมง (วันอาทิตย์ เวลา ๑๐.๐๐-๑๒.๐๐ น.)

๑๑. วิทยากร

Mr. Jia Qing

๑๒. ผู้เข้าอบรม

บุคคลทั่วไป จำนวน ๑๒ คน

๑๓. กิจกรรมย่อยของโครงการ

รายละเอียดกิจกรรมย่อย
บรรยายความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนด้วยภาษาจีนระดับสูง (รวมทั้งสิ้น ๒๐ ชั่วโมง)

๑๔. งบประมาณ

- ๑๔.๑ แหล่งเงินงบประมาณ งบคลัง งบรายได้ งบอื่น ๆ (งบประมาณของโครงการฯ)
- ๑๔.๒ กองทุน กองทุนทั่วไป กองทุนเพื่อการศึกษา กองทุนวิจัย
 กองทุนบริการวิชาการ กองทุนสินทรัพย์ถาวร
 กองทุนพัฒนาบุคลากร กองทุนบริการสุขภาพ
 กองทุนสำรอง กองทุนบำรุงศิลปวัฒนธรรม

รายละเอียดงบประมาณ

หมวดงบประมาณ	ปีงบประมาณ	
	พ.ศ. ๒๕๖๕ (บาท)	พ.ศ. ๒๕๖๖ (บาท)
๑. ค่าลงทะเบียน (๓,๕๐๐ บาท x ๑๒ คน)		๔๒,๐๐๐.-
รวมเป็นเงินทั้งสิ้น (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน)		๔๒,๐๐๐.-
หมวดงบรายจ่าย	พ.ศ. ๒๕๖๕ (บาท)	พ.ศ. ๒๕๖๖ (บาท)
งบดำเนินงาน : (ค่าตอบแทน, ค่าใช้สอยและวัสดุ)		
๑. ค่าให้บริการทางวิชาการ		๖,๓๐๐.-
๒. ค่ากรรมการบริหารโครงการ		๔,๒๐๐.-
๓. ค่าตอบแทนวิทยากร (๑,๐๐๐ บาท x ๒๐ ชม.)		๒๐,๐๐๐.-
๔. ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครและลงทะเบียน (จำนวน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๒ วัน)		๔๐๐.-
๕. ค่าตอบแทนพนักงานทำความสะอาด (เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงาน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๑๐ คาบ)		๒,๐๐๐.-
๖. ค่าประชาสัมพันธ์		๔๐๐.-
๗. ค่าจ้างถ่ายเอกสารประกอบการอบรม (๑๒๐ บาท x ๑๒ เล่ม)		๑,๔๔๐.-
๘. ค่าวัสดุสำนักงาน		๒๖๐.-
๙. ค่าใช้จ่ายสำรอง		๗,๐๐๐.-
รวมเป็นเงินทั้งสิ้น (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน)		๔๒,๐๐๐.-

๑๕. การติดตามและประเมินผลโครงการ

ประเมินผลหลังการอบรมโดยประเมินจากความรู้ที่ได้รับหลังจากเข้ารับการอบรม และประเมินจากความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการ เพื่อนำผลประเมินมาปรับปรุงในการจัดโครงการครั้งต่อไป

๑๖. ผู้รับผิดชอบโครงการ

สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก ร่วมกับศูนย์จีนศึกษา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง ๐๒-๓๑๐๘๒๖๘

๑๗. ผลผลิต / ผลลัพธ์ของโครงการ

ผลผลิต / ผลลัพธ์	ตัวชี้วัด	ค่าเป้าหมาย
ผลผลิต ๑. ผู้เข้ารับการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง ๒. ความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการฯ	ร้อยละของจำนวนผู้เข้ารับการอบรมผ่านการอบรม ระดับความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการฯ	ร้อยละ ๘๐ ระดับ ๓.๕๕ ขึ้นไป
ผลลัพธ์ ๑. ผู้เข้ารับการอบรมมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมจีน	ร้อยละของผู้เข้าอบรมมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมจีน	ร้อยละ ๗๐

๑๘. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

ผู้เข้าร่วมโครงการได้รับความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนและได้เรียนรู้ภาษาจีนผ่านเนื้อหาทางวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ ของจีน และสามารถนำความรู้นี้ไปพัฒนา ต่อยอดทักษะของตนเอง ตลอดจนเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ภาษาจีนและประยุกต์ความรู้นั้นเพื่อการเรียนรู้ได้ตลอดชีวิต

แบบประเมิน

โครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
ระหว่างวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖
ณ ห้อง ๒๕๐๕ คณะมนุษยศาสตร์ อาคาร ๒ ชั้น ๕

ข้อมูลเกี่ยวกับผู้เข้าร่วมโครงการ

๑. เพศ

ชาย

หญิง

๒. อายุปี

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ในช่องที่ท่านพิจารณาแล้วเห็นว่าตรงกับความคิดเห็นมากที่สุด

ประเด็นที่ประเมิน	ระดับความคิดเห็น/พึงพอใจ				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
๑. ความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมที่มีก่อนเข้ารับการอบรม					
๒. ความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมที่มีหลังเข้ารับการอบรม					
๓. เนื้อหาของวิชาสอดคล้องกับความต้องการของผู้เข้าอบรม					
๔. ท่านสามารถนำความรู้ที่ได้รับไปใช้ประโยชน์ได้					
๕. ความสามารถในการถ่ายทอดความรู้ของวิทยากร					
๖. เอกสารประกอบการบรรยายมีเนื้อหาที่ครอบคลุมการบรรยาย					
๗. การเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม					
๘. ความเหมาะสมของระยะเวลาในการอบรม					
๙. ความพึงพอใจการจัดโครงการในภาพรวม					

ข้อเสนอแนะ

๑.

๒.

๓.

ขอขอบคุณในความร่วมมือ



บันทึกข้อความ

คณะกรรมการ
เลขรับ ๓๑๖๖
วันที่ ๘ พ.ย. ๒๕๖๕
เวลา ๑๔.๓๐๖

ส่วนราชการ สำนักงานอธิการบดี กองกลาง งานการประชุมและพิธีการ โทร. ๔๐๖๗
ที่ อว ๐๖๐๑.๐๑๐๑/งพ. ๑๖๕๒ วันที่ ๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕
เรื่อง ขอแจ้งผลการประชุม ก.บ.ม.ร.

เรียน คณะบดีคณะมนุษยศาสตร์

ขอได้โปรด ทราบและดำเนินการ ตามนัยมติที่ประชุม ก.บ.ม.ร. วาระที่ ๖.๓
ครั้งที่ ๓๓/๒๕๖๕ เมื่อวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๕
เรื่อง ขออนุมัติโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่น ๑
ของคณะมนุษยศาสตร์ (คณะมนุษยศาสตร์)

มติ ที่ประชุมพิจารณาแล้วมีมติดังนี้

๑. อนุมัติโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ ถึงวันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ภายในวงเงินงบประมาณ
๔๒,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน) รายละเอียดตามเอกสารแนบ

๒. อนุมัติจัดเก็บจากผู้เข้าร่วมโครงการฯ ในอัตราคนละ ๓,๕๐๐.- บาท (สามพัน
ห้าร้อยบาทถ้วน)

๓. อนุมัติเบิกจ่ายงบประมาณจากรายรับของโครงการฯ ตามระเบียบมหาวิทยาลัย
รามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

๔. อนุมัติค่าใช้จ่ายที่ไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการ
ทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้

รายการที่ ๒.๒.๓ ค่าตอบแทนวิทยากรที่ ก.บ.ม.ร. สั่งอนุมัติตามที่เห็นสมควร
(ข้อ ๙.๒.๑) (ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐.- บาท x ๒๐ ชม. x ๑ คน) จำนวนเงิน ๒๐,๐๐๐.- บาท (สองหมื่น-
บาทถ้วน)

รายการที่ ๒.๒.๔ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครและลงทะเบียน
(ข้อ ๙.๒.๔) (เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงาน ๑ คน x ๒๐๐.- บาท x ๒ วัน) จำนวนเงิน ๔๐๐.- บาท (สี่ร้อย-
บาทถ้วน)

๕. อนุมัติหลักการให้คณะบดีเป็นผู้มีอำนาจในการเปลี่ยนแปลงสถานที่ ปรับเพิ่ม/ลด
งบประมาณ/เลื่อนระยะเวลาการจัดโครงการฯ กรณีผู้สมัครไม่เป็นไปตามแผนที่กำหนด โดยอัตรา
ค่าธรรมเนียมที่จัดเก็บจากผู้เข้าอบรมต้องเป็นอัตราคงเดิม

เนื่องจากมติที่ประชุมคณะกรรมการบริหารงานมหาวิทยาลัยรามคำแหง (ก.บ.ม.ร.)
วาระที่ ๒.๓ คณะมนุษยศาสตร์ มีความจำเป็นที่จะต้องรีบดำเนินการ จึงอนุมัติให้นำมติที่ประชุม
คณะกรรมการบริหารงานมหาวิทยาลัยรามคำแหง (ก.บ.ม.ร.) เพื่อนำไปดำเนินการ โดยรับรองมติ
วาระที่ ๒.๓ ในการประชุมครั้งนี้

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง
หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ
ผู้ช่วยเลขานุการ ก.บ.ม.ร.

หมายเหตุ ต้นฉบับจัดเก็บที่งานการประชุมและพิธีการ ยกเว้นเรื่องเกี่ยวกับการสอบสวน
ให้ส่งต้นฉบับให้งานวินัยและนิติการ กองการเจ้าหน้าที่/ กองกิจการนักศึกษา
() ได้ส่งเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
(✓) ได้ส่งสำเนาเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
() ไม่มีต้นเรื่อง

ศิษย์ น.ค.ม.ร.

- ต่อไปโปรดทราบ

- เห็นควรมอบต้นฉบับให้ทศศิริชาน
เพื่อไปแจกจ่ายกับนักเงิน และเสนา
แห่ง จดท., จนล. และ จนค.

-ทราบ

-ดำเนินการตามเสนอ

อ.อ

(รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาตรี)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์
ค.บ.ม.ร.

Simb
8 พ.ย. 65
กมล
ค.บ.ม.ร.



บันทึกข้อความ

งานการประชุมและพิธีการ
รับที่ ๗๕๑๙
วันที่ - ๑ พย ๒๕๖๕
เวลา ๑๑.๑๕ น.
ผู้รับ ดิฉัน

ส่วนราชการ กองแผนงาน สำนักงานอธิการบดี โทร. ๐-๒๓๑๐-๘๑๑๖
 ที่ อว ๐๖๐๑.๐๔๐๕/๑๕๒๐ วันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๕๖๕ วาระที่ 6.3
 เรื่อง ขออนุมัติโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่น ๑ ของคณะมนุษยศาสตร์

เรียน อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายนโยบายและแผน)

ตามหนังสือภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ ที่ อว ๐๖๐๑.๐๔๐๕/-
 ลงวันที่ ๒๑ ตุลาคม ๒๕๖๕ เรื่อง ขออนุมัติจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป
 รุ่น ๑ ตามเอกสารแนบ นั้น

กองแผนงาน ได้ดำเนินการตรวจสอบข้อมูลเบื้องต้นแล้ว ผลการตรวจสอบพบว่า คณะมนุษยศาสตร์
 ประสงค์ดำเนินการบริการวิชาการด้วยการจัดอบรม โดยมีการเก็บเงินลงทะเบียนจากผู้เข้าร่วมโครงการตามระเบียบ
 มหาวิทยาลัยรามคำแหงว่าด้วยการให้บริการวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และแก้ไขเพิ่มเติม ในกรณีนี้ เพื่อให้การจัดโครงการ
 เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงใคร่ขอเสนอ ก.บ.ม.ร. พิจารณา

๑. อนุมัติโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ภายในวงเงิน
 ๔๒,๐๐๐ บาท ระยะเวลาการอบรมตามที่ปรากฏในโครงการฯ
๒. อนุมัติจัดเก็บรายรับจากค่าลงทะเบียนและเอกสารผู้เข้าร่วมโครงการฯ ในอัตราคนละ ๓,๕๐๐ บาท
๓. อนุมัติค่าใช้จ่ายที่ไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ
 พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้
 - ๓.๑ ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐ บาท
 - ๓.๒ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครนักศึกษาและลงทะเบียนเรียน วันละ
 ๒๐๐ บาท

ทั้งนี้ นอกเหนือจากรายการข้างต้นการบริหารและเบิกจ่ายให้เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัย
 รามคำแหงว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

๔. อนุมัติหลักการให้อธิการบดีเป็นผู้มีอำนาจปรับเพิ่ม/ลด งบประมาณโครงการกรณีผู้สมัครไม่
 เป็นไปตามแผนที่กำหนด โดยอัตราค่าธรรมเนียมที่จัดเก็บจากผู้เข้าอบรมต้องเป็นอัตราราคงเดิม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอ ก.บ.ม.ร. พิจารณาอนุมัติต่อไป

สำเนาถูกต้อง


 (นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

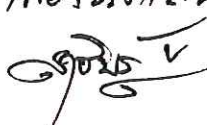
เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง
 หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ



(นางยุวดี ภัคติวานิช)

หัวหน้างานวิจัยสถาบัน รักษาการในตำแหน่ง
 ผู้อำนวยการกองแผนงาน

ก.บ.ม.ร. ครั้งที่ ๑๖/๒๕๖๕ วาระที่ ๖.3
 วันที่ ๑ พ.ย ๒๕๖๕

เรียนอธิการบดี
 เพื่อโปรดนำเสนอ ก.บ.ม.ร. พิจารณา


เสนอ ก.บ.ม.ร.



(ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยและพัฒนา)

รองอธิการบดีฝ่ายนโยบายและแผน

๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปิยะพันธ์ ปิยะพันธ์)
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยรามคำแหง

๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕



กองทะเบียน
 5019 / 65
 ๒๕ ต.ค. ๒๕๕๕
 14.22

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ... ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ โทร. ๐๒-๓๑๐-๘๒๗๘

ที่ อว.๐๖๐๑.๐๔๐๕/- วันที่ ๒๑ ตุลาคม ๒๕๖๕ ร.ร.

เรื่อง... ขออนุมัติจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑

เรียน อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายนโยบายและแผน)

ตามมติที่ประชุม กปค. วาระที่ ๕.๔ ครั้งที่ ๓๓/๒๕๖๕ เมื่อวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๕
 อนุมัติให้สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ จัดโครงการอบรม
 ภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ เพื่อบริการวิชาการแก่สังคมที่เก็บค่าใช้จ่าย
 จากผู้เข้าร่วมโครงการ และให้เป็นไปตามเกณฑ์ระบบประกันคุณภาพการศึกษาภายใน ระดับคณะ ตัวบ่งชี้
 ที่ ๓.๒ ผลลัพธ์ด้านการบริการวิชาการ เกณฑ์มาตรฐานข้อ ๑ โครงการบริการวิชาการที่ก่อให้เกิดประโยชน์
 ต่อชุมชน นั้น

ในการนี้ จึงใคร่ขออนุมัติ ดังนี้

๑. จัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
 ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ภายในวงเงิน ๔๒,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นสองพัน
 บาทถ้วน) โดยเบิกงบประมาณจากรายรับของผู้เข้าร่วมโครงการฯ

๒. ขออนุมัติกรณีพิเศษ จำนวน ๒ รายการ เนื่องจากไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัย
 รามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้

๒.๑ ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐.- บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน)

๒.๒ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครนักศึกษาและลงทะเบียนเรียน
 วันละ ๒๐๐.- บาท (สองร้อยบาทถ้วน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอ ก.บ.ม.ร. พิจารณาอนุมัติ ทั้งนี้ ได้แนบเอกสารที่เกี่ยวข้องมา
 ด้วยแล้ว

ที่ อว.๐๖๐๑.๐๔/๔๕๗)๕ ลว. ๒๕ ต.ค. ๒๕๖๕

① 13 Nov 2021,
 อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายนโยบายและแผน)

ในพอส

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์นพพร บังจายคุณธรรม)
 หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน

อ.อ

(รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาติ)
 คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

๒๐๘ ๓๓ ๕๕

② ๑๗ Nov. ๒๕๖๕

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สาธิตชัย นาคธรรม)
 รองอธิการบดีฝ่ายนโยบายและแผน
 ๒๕ ต.ค. ๒๕๖๕

สำเนาถูกต้อง

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง
 หัวหน้างานการประชาสัมพันธ์

③ เรียน หัวหน้างานวิเคราะห์และประสานการวางแผน
 เพื่อดำเนินการต่อไป

(นางบุษิณี ภัคธำนิช)
 หัวหน้างานวิเคราะห์และ
 ๒๑ ต.ค. ๒๕๖๕

④ มอนเตอร์วิเคราะห์งบประมาณ

สำนักงานกรมบัญชี



(นางสาวอุษารัตน์ ไทยเจริญ)

หัวหน้างานวิเคราะห์และประสานการวางแผน

๒๕ มิ.ย. ๒๕๖๕

⑤ (รับ ๑๐.๐๐.๕๐๓ ทชว. ๖๕๖๕)

- สำนักรวมศูนย์



(นางสาวจรรยา ชัยสุภา)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนปฏิบัติการ

หัวหน้าหน่วยวิเคราะห์งบประมาณรายจ่ายประจำปี

๒๕ มิ.ย. ๒๕๖๕



สำเนาถูกต้อง



(นายจिरภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง

หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารและธุรการ สำนักงานเลขาธิการ คณะมนุษยศาสตร์

ที่ ม. กปก. ๑๓๓๘/๒๕๖๕ วันที่ ๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขอแจ้งผลการประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ (กปก.)

เรียน หัวหน้างานนโยบายและแผน

ขอได้โปรดทราบและดำเนินการตามมติที่ประชุม กปก. วาระที่ ๕.๔ ครั้งที่ ๓๓/๒๕๖๕
เมื่อวันพุธที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่องขออนุมัติจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป
รุ่นที่ ๑ (ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก)

มติ ที่ประชุมพิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบและอนุมัติ ดังนี้

๑. จัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ภายในวงเงิน
๔๒,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน) โดยเบิกงบประมาณจากรายรับของ
ผู้เข้าร่วมโครงการฯ
๒. ขออนุมัติกรณีพิเศษ จำนวน ๒ รายการ เนื่องจากไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัย
รามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้
 - ๒.๑ ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐.- บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน)
 - ๒.๒ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครและลงทะเบียน
วันละ ๒๐๐.- บาท (สองร้อยบาทถ้วน) จำนวนไม่เกิน ๒ วันๆ ละ ๑ คน
ตามที่เสนอ และให้เสนอมหาวิทยาลัยฯ เพื่อพิจารณาต่อไป

เนื่องจากมติที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ วาระที่ ๕.๔
คณะมนุษยศาสตร์ มีความจำเป็นที่จะต้องรีบดำเนินการ จึงขออนุมัติให้นำมติที่ประชุม
คณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ เพื่อนำไปดำเนินการ โดยรับรองรายงาน
การประชุมในครั้งนี้

(นางกรรณิการ์ บุรศิริรักษ์)

เลขาธิการคณะกรรมการประจำคณะฯ

หมายเหตุ () ได้ส่งเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว

(✓) ได้ส่งสำเนาเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว

() ไม่มีต้นเรื่อง

() อื่น ๆ

สำเนาถูกต้อง

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง
หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ



ฉบับที่ ๕.๔ / ๓๓ / ๒๕๖๕

วันที่ ๑๒ ต.ค. ๒๕๖๕

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ... ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ โทร. ๐๒-๓๓๐-๘๒๗๘

ที่ อว.๐๖๐๑.๐๔๐๕/๓๓๓๓ วันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง... ขออนุมัติจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์ (ผ่านหัวหน้าภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก) วาระที่ ๕.๔

ด้วยสาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ กำหนดจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ เพื่อบริการวิชาการแก่สังคมที่เก็บค่าใช้จ่ายจากผู้เข้าร่วมโครงการ และให้เป็นไปตามเกณฑ์ระบบประกันคุณภาพการศึกษาภายในระดับคณะ ตัวบ่งชี้ที่ ๓.๒ ผลลัพธ์ด้านการบริการวิชาการ เกณฑ์มาตรฐานข้อ ๑ โครงการบริการวิชาการที่ก่อให้เกิดประโยชน์ต่อชุมชน

ในการนี้ จึงใคร่ขออนุมัติ ดังนี้

๑. จัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ภายในวงเงิน ๔๒,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน) โดยเบิกงบประมาณจากรายรับของผู้เข้าร่วมโครงการฯ

๒. ขออนุมัติกรณีพิเศษ จำนวน ๒ รายการ เนื่องจากไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้

๒.๑ ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐.- บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน)

๒.๒ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครนักศึกษาและลงทะเบียนเรียน วันละ ๒๐๐.- บาท (สองร้อยบาทถ้วน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบโปรดเสนอที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ต่อไป พร้อมนี้ได้แนบเอกสารโครงการฯ มาด้วยแล้ว

ใบพชร

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์นพพร ปัจจัยคุณธรรม)
หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน

กปค. ๕๕๕/๒๕๖๕ ลว. ๑๒ ต.ค. ๒๕๖๕

เสนอ กปค.

อ.อ

(รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาตรี)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

๑๖ ต.ค. ๒๕๖๕

เรียน คณบดี
เพื่อโปรดพิจารณา

นพพร ปัจจัยคุณธรรม

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สมชาย เข็มมี)

หัวหน้าภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก

สำเนาถูกต้อง

[Signature]

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง

หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ

มหาวิทยาลัยรามคำแหง
คณะมนุษยศาสตร์
งบประมาณโครงการให้บริการวิชาการ
โครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
แบบที่ ๑ โครงการลักษณะฝึกอบรม สัมมนา อภิปราย บรรยาย
ตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการบริการให้บริการวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

๑. งบประมาณรายรับ	(บาท)	
๑.๑ ค่าลงทะเบียนและเอกสาร (๓,๕๐๐ บาท x ๑๒ คน)	๔๒,๐๐๐	
รวม	<u>๔๒,๐๐๐</u>	
๒. งบประมาณรายจ่าย	(บาท)	ร้อยละ
๒.๑ นำส่งรายรับ (ก่อนหักค่าใช้จ่าย) ร้อยละ ๑๕ ให้กับมหาวิทยาลัย (ข้อ ๑๐.๔)	๖,๓๐๐	ร้อยละ ๑๕
๒.๒ ค่าตอบแทน (ข้อ ๙.๒)		
๒.๒.๑ ค่าตอบแทนคณะกรรมการอำนวยการ (ข้อ ๙.๒.๔)	-	ไม่เกิน
๒.๒.๒ ค่าตอบแทนคณะกรรมการบริหาร (ข้อ ๙.๒.๔)	๔,๒๐๐	ร้อยละ ๑๐
๒.๒.๓ ค่าตอบแทนวิทยากรที่ ก.บ.ม.ร. สั่งอนุมัติตามที่เห็นสมควร (ข้อ ๙.๒.๑) (ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐ บาท x ๒๐ ชม. X ๑ คน)	๒๐,๐๐๐	
๒.๒.๔ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครและลงทะเบียน (ข้อ ๙.๒.๔) (เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงาน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๒ วัน)	๔๐๐	
๒.๒.๕ ค่าตอบแทนพนักงานทำความสะอาด (จำนวน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๑๐ วัน)	๒,๐๐๐	
๒.๓ ค่าประชาสัมพันธ์ (ข้อ ๙.๓)	๔๐๐	
๒.๔ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ (ข้อ ๙.๔)		
๒.๔.๑ ค่าจ้างถ่ายเอกสารประกอบการอบรม (๑๒๐ บาท x ๑๒ เล่ม)	๑,๔๔๐	
๒.๕ ค่าวัสดุสำนักงาน	๒๖๐	
๒.๖ ค่าใช้จ่ายสำรอง (ข้อ ๙.๔) (ควรสำรองไว้เท่ากับจำนวนเงินรายรับของผู้เข้าร่วมโครงการ รวม ๒ คน)	๗,๐๐๐	
รวม	<u>๔๒,๐๐๐</u>	
เงินได้สุทธิ (รายรับ-รายจ่าย)	=	

สำเนาถูกต้อง



(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง
หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ

โครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑

๑. หน่วยงานที่รับผิดชอบ สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์
๒. สถานภาพโครงการ โครงการเดิม โครงการใหม่ โครงการต่อเนื่อง
๓. แผนงาน งานสนับสนุนวิชาการ งาน สนับสนุนวิชาการ
๔. กิจกรรม กิจกรรมหลัก กิจกรรมรอง กิจกรรมสนับสนุน
 กิจกรรมบูรณาการ กิจกรรม (โครงการต่างจังหวัด)

๕. หลักการและเหตุผล

ประเทศจีนเป็นประเทศที่มีอารยธรรมที่เก่าแก่ที่สุดของโลกประเทศหนึ่ง และมีวัฒนธรรมหลากหลายที่ควรค่าแก่การศึกษา ไม่ว่าจะเป็นด้านประวัติศาสตร์ ปรัชญา สังคมศาสตร์ ศิลปกรรมศาสตร์ ฯลฯ อีกทั้งวัฒนธรรมจีนยังมีส่วนในการกำหนดการใช้ชีวิต กำหนดคุณค่าในสังคมจีน รวมถึงมีส่วนในการสร้างสรรค์การใช้ภาษาจีนด้วย ดังนั้นการเรียนรู้วัฒนธรรมจีน นอกจากจะได้ประโยชน์ทางการเข้าใจวิถีการใช้ชีวิตของชาวจีน เข้าใจความคิด ความอ่านของชาวจีนแล้ว ยังมีส่วนช่วยในการเรียนรู้ภาษาจีนได้ดียิ่งขึ้นด้วย

สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก และศูนย์จีนศึกษา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง เป็นหน่วยงานการศึกษาหน่วยงานหนึ่งที่ตระหนักถึงหน้าที่ในการให้บริการแก่สังคมและมีความพร้อมทั้งด้านบุคลากรและสถานที่ จึงเห็นควรจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ เพื่อเป็นบริการวิชาการแก่สังคม ส่งเสริมให้ผู้เข้าร่วมโครงการเห็นความสำคัญของวัฒนธรรมจีน และได้เรียนรู้ภาษาจีนผ่านเนื้อหาทางวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ ของจีน และสามารถนำความรู้นี้ไปพัฒนา ต่อยอดทักษะของตนเอง ตลอดจนเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ภาษาจีนและประยุกต์ความรู้เพื่อการเรียนรู้ได้ตลอดชีวิต และเป็นโอกาสอันดีที่มหาวิทยาลัยรามคำแหงจะมีส่วนร่วมในการพัฒนาศักยภาพของคนไทยให้มีขีดความสามารถในการแข่งขันมากยิ่งขึ้น โดยในทางกลับกันสาขาวิชาภาษาจีนก็สามารถนำเอาประสบการณ์จากการให้บริการทางวิชาการแก่สังคมนี้ไปบูรณาการในการเรียนการสอนในกระบวนวิชา CHI ๓๓๐๔ (บทอ่านประวัติศาสตร์จีนโบราณ) และกระบวนวิชา CHI ๔๓๐๕ (ปรัชญาจีนสมัยจารีต) ได้อีกด้วย

๖. ความสัมพันธ์เชื่อมโยงของโครงการ

มหาวิทยาลัยรามคำแหง	คณะมนุษยศาสตร์
พันธกิจ : สนับสนุนและส่งเสริมการบริการทางวิชาการแก่สังคมและประชาชน เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งและยั่งยืน	พันธกิจ : สนับสนุนและส่งเสริมการบริการทางวิชาการแก่สังคมและประชาชน เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งและยั่งยืน
ยุทธศาสตร์ : การสร้างความเป็นธรรม ลดความเหลื่อมล้ำในสังคม	ยุทธศาสตร์ : การสร้างความเป็นธรรม ลดความเหลื่อมล้ำทางการศึกษา
เป้าประสงค์ : เยาวชน ประชาชน เข้าถึงบริการทางการศึกษาระดับอุดมศึกษาอย่างเสมอภาค	เป้าประสงค์ : เยาวชน ประชาชน เข้าถึงบริการทางการศึกษาระดับอุดมศึกษาอย่างเสมอภาค

สำเนาถูกต้อง

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง

หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ

มหาวิทยาลัยรามคำแหง	คณะมนุษยศาสตร์
กลยุทธ์ : ส่งเสริมการจัดการวิชาการแก่สังคม เพื่อเสริมสร้าง ความเข้มแข็งและยั่งยืน	กลยุทธ์ : ส่งเสริมการจัดการวิชาการแก่สังคม เพื่อเสริมสร้าง ความเข้มแข็งและยั่งยืน

๗. วัตถุประสงค์ของโครงการ / กิจกรรม

๑. เพื่อเปิดโอกาสให้บุคคลทั่วไปได้เรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง
๒. เพื่อจัดบริการวิชาการแก่ชุมชนและสังคมและนำไปบูรณาการในการเรียนการสอนในกระบวนวิชา CHI ๓๓๐๔ (บทอ่านประวัติศาสตร์จีนโบราณ) และกระบวนวิชา CHI ๔๓๐๕ (ปรัชญาจีนสมัยจารีต)

๘. ระยะเวลาดำเนิน

อบรมระหว่างวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ – ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ (วันอาทิตย์ เวลา ๑๐.๐๐-๑๒.๐๐ น.)

๙. สถานที่ดำเนินโครงการ / กิจกรรม

ห้อง ๒๕๐๕ คณะมนุษยศาสตร์ อาคาร ๒ ชั้น ๕

๑๐. วิธีดำเนินการ

๑. เสนอโครงการ
๒. ประกาศรับสมัคร ลงทะเบียนเรียน
๓. กำหนดตำราเรียน
๔. การอบรมจะเป็นการบรรยาย
๕. ผู้เข้าอบรมต้องมีเวลาอบรมไม่น้อยกว่า ๘๐%

กำหนดการรับสมัครและลงทะเบียนเรียน

วันที่ ๒๑-๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ เวลา ๘.๓๐-๑๖.๓๐ น. ณ อาคารคณะมนุษยศาสตร์ และระบบออนไลน์ผ่านโปรแกรม Line

กำหนดการอบรม

อบรมตั้งแต่วันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ – ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ โดยอบรมวันละ ๒ ชั่วโมง จำนวน ๑๐ ครั้ง รวมทั้งสิ้น ๒๐ ชั่วโมง (วันอาทิตย์ เวลา ๑๐.๐๐-๑๒.๐๐ น.)

๑๑. วิทยากร

Mr. Jia Qing

๑๒. ผู้เข้าอบรม

บุคคลทั่วไป จำนวน ๑๒ คน

สำเนาถูกต้อง

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

ผู้อำนวยการศูนย์บริการแนะแนวไปปฏิบัติกร วิชาการในตำแหน่ง
หัวหน้างานการประจุมและสักร

๑๓. กิจกรรมย่อยของโครงการ

รายละเอียดกิจกรรมย่อย
บรรยายความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนด้วยภาษาจีนระดับสูง (รวมทั้งสิ้น ๒๐ ชั่วโมง)

๑๔. งบประมาณ

๑๔.๑ แหล่งเงินงบประมาณ งบคลัง งบรายได้ งบอื่น ๆ (งบประมาณของโครงการฯ)

๑๔.๒ กองทุน กองทุนทั่วไป กองทุนเพื่อการศึกษา กองทุนวิจัย

กองทุนบริการวิชาการ กองทุนสินทรัพย์ถาวร

กองทุนพัฒนาบุคลากร กองทุนบริการสุขภาพ

กองทุนสำรอง กองทุนบำรุงศิลปวัฒนธรรม

รายละเอียดงบประมาณ

หมวดงบประมาณ	ปีงบประมาณ	
	พ.ศ. ๒๕๖๕ (บาท)	พ.ศ. ๒๕๖๖ (บาท)
๑. ค่าลงทะเบียน (๓,๕๐๐ บาท x ๑๒ คน)		๔๒,๐๐๐.-
รวมเป็นเงินทั้งสิ้น (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน)		๔๒,๐๐๐.-
หมวดงบรายจ่าย	พ.ศ. ๒๕๖๕ (บาท)	พ.ศ. ๒๕๖๖ (บาท)
งบดำเนินงาน : (ค่าตอบแทน, ค่าใช้สอยและวัสดุ)		
๑. ค่าให้บริการทางวิชาการ		๖,๓๐๐.-
๒. ค่ากรรมการบริหารโครงการ		๔,๒๐๐.-
๓. ค่าตอบแทนวิทยากร (๑,๐๐๐ บาท x ๒๐ ชม.)		๒๐,๐๐๐.-
๔. ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครและลงทะเบียน (จำนวน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๒ วัน)		๔๐๐.-
๕. ค่าตอบแทนพนักงานทำความสะอาด (เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงาน ๑ คน x ๒๐๐ บาท x ๑๐ คาบ)		๒,๐๐๐.-
๖. ค่าประชาสัมพันธ์		๔๐๐.-
๗. ค่าจ้างถ่ายเอกสารประกอบการอบรม (๑๒๐ บาท x ๑๒ เล่ม)		๑,๔๔๐.-
๘. ค่าวัสดุสำนักงาน		๒๖๐.-
๙. ค่าใช้จ่ายสำรอง		๗,๐๐๐.-
รวมเป็นเงินทั้งสิ้น (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน)		๔๒,๐๐๐.-

๑๕. การติดตามและประเมินผลโครงการ

ประเมินผลหลังการอบรมโดยประเมินจากความรู้ที่ได้รับหลังจากเข้ารับการอบรม และประเมินจากความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการ เพื่อนำผลประเมินมาปรับปรุงในการจัดโครงการครั้งต่อไป

สำเนาถูกต้อง

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง

หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ

๑๖. ผู้รับผิดชอบโครงการ

สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก ร่วมกับศูนย์จีนศึกษา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง ๐๒-๓๑๐๘๒๖๘

๑๗. ผลผลิต / ผลลัพธ์ของโครงการ

ผลผลิต / ผลลัพธ์	ตัวชี้วัด	ค่าเป้าหมาย
ผลผลิต		
๑. ผู้เข้ารับการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง	ร้อยละของจำนวนผู้เข้ารับการอบรมผ่านการอบรม	ร้อยละ ๘๐
๒. ความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการฯ	ระดับความพึงพอใจของผู้เข้าร่วมโครงการฯ	ระดับ ๓.๕๕ ขึ้นไป
ผลลัพธ์		
๑. ผู้เข้ารับการอบรมมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมจีน	ร้อยละของผู้เข้าอบรมมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมจีน	ร้อยละ ๗๐

๑๘. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

ผู้เข้าร่วมโครงการได้รับความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนและได้เรียนรู้ภาษาจีนผ่านเนื้อหาทางวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ ของจีน และสามารถนำความรู้นี้ไปพัฒนา ต่อยอดทักษะของตนเอง ตลอดจนเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ภาษาจีนและประยุกต์ความรู้นั้นเพื่อการเรียนรู้ได้ตลอดชีวิต

สำเนาถูกต้อง



(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง
หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ

แบบประเมิน

โครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
ระหว่างวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖
ณ ห้อง ๒๕๐๕ คณะมนุษยศาสตร์ อาคาร ๒ ชั้น ๕

ข้อมูลเกี่ยวกับผู้เข้าร่วมโครงการ

๑. เพศ

ชาย

หญิง

๒. อายุปี

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ในช่องที่ท่านพิจารณาแล้วเห็นว่าตรงกับความคิดเห็นมากที่สุด

ประเด็นที่ประเมิน	ระดับความคิดเห็น/พึงพอใจ				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
๑. ความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมที่มีก่อนเข้ารับการอบรม					
๒. ความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมที่มีหลังเข้ารับการอบรม					
๓. เนื้อหาของวิชาสอดคล้องกับความต้องการของผู้เข้าอบรม					
๔. ท่านสามารถนำความรู้ที่ได้รับไปใช้ประโยชน์ได้					
๕. ความสามารถในการถ่ายทอดความรู้ของวิทยากร					
๖. เอกสารประกอบการบรรยายมีเนื้อหาที่ครอบคลุมการบรรยาย					
๗. การเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม					
๘. ความเหมาะสมของระยะเวลาในการอบรม					
๙. ความพึงพอใจการจัดโครงการในภาพรวม					

ข้อเสนอแนะ

๑.
๒.
๓.

****ขอขอบคุณในความร่วมมือ****

สำเนาถูกต้อง



(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง

หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ



กปค. วาระที่ ๕.๕ ครั้งที่ ๓๓ ๒๕๖๕

เมื่อวันที่ ๑๒ ต.ค. ๒๕๖๕

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ โทร. ๐๒-๓๑๐-๘๒๗๘

ที่ อว.๐๖๐๑.๐๔๐๕/ว.๕๕๕ วันที่ ๒๒ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขออนุมัติจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์ (ผ่านหัวหน้าภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก) วาระที่ ๕.๕

ด้วยสาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ กำหนดจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ เพื่อบริการวิชาการแก่สังคมที่เก็บค่าใช้จ่ายจากผู้เข้าร่วมโครงการ และให้เป็นไปตามเกณฑ์ระบบประกันคุณภาพการศึกษาภายในระดับคณะ ตัวบ่งชี้ที่ ๓.๒ ผลลัพธ์ด้านการบริการวิชาการ เกณฑ์มาตรฐานข้อ ๑ โครงการบริการวิชาการที่ก่อให้เกิดประโยชน์ต่อชุมชน

ในการนี้ จึงใคร่ขออนุมัติ ดังนี้

๑. จัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ภายในวงเงิน ๔๒,๐๐๐.- บาท (สี่หมื่นสองพันบาทถ้วน) โดยเบิกงบประมาณจากรายรับของผู้เข้าร่วมโครงการฯ

๒. ขออนุมัติกรณีพิเศษ จำนวน ๒ รายการ เนื่องจากไม่เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหง ว่าด้วยการให้บริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๔๒ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ดังนี้

๒.๑ ค่าตอบแทนวิทยากรภายใน ชั่วโมงละ ๑,๐๐๐.- บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน)

๒.๒ ค่าตอบแทนเจ้าหน้าที่โครงการปฏิบัติงานรับสมัครนักศึกษาและลงทะเบียนเรียน วันละ ๒๐๐.- บาท (สองร้อยบาทถ้วน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบโปรดเสนอที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ต่อไป พร้อมนี้ได้แนบเอกสารโครงการฯ มาด้วยแล้ว

นพพร

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์นพพร ปัจจัยคุณธรรม)

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน

กปค. ๕๕๕/๖๕๕๕ ลว. ๑๒ ต.ค. ๒๕๖๕

เสนอ กปค.

อ.อ

(รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาตรี)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

๑๖ ตค ๒๕๖๕

รับค. คมช.
เพื่อโปรดพิจารณา

นพพร เจริญ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สมชาย เจริญ)

หัวหน้าภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก

สำเนาถูกต้อง

(นายจิรภัทร วงศ์แหวน)

เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปปฏิบัติการ รักษาการในตำแหน่ง

หัวหน้างานการประชุมและพิธีการ

รับ
...../.....
...../.....
...../.....



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารและธุรการ สำนักงานเลขาธิการ คณะมนุษยศาสตร์

ที่ ม. กปค. ๓๙๓ /๒๕๖๖

วันที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๖๖

เรื่อง ขอแจ้งผลการประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ (กปค.)

เรียน หัวหน้างานประกันคุณภาพการศึกษา

ขอได้โปรดทราบและดำเนินการตามมติที่ประชุม กปค. วาระที่ ๔.๔ ครั้งที่ ๑๔/๒๕๖๖
เมื่อวันพฤหัสบดีที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๖๖

เรื่องขอรายงานผลประเมินโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
(ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก)

มติ ที่ประชุมพิจารณารายงานผลการประเมินโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีน
ระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ และแนวทางปรับปรุงครั้งต่อไป ในการจัด
โครงการฯ ตามที่เสนอแล้ว มีมติรับทราบ และมอบให้ผู้รับผิดชอบโครงการฯ นำผล
การประเมินและข้อเสนอแนะไปพิจารณาปรับปรุงการจัดโครงการฯ ในครั้งต่อไป
และให้แจ้งงานประกันคุณภาพการศึกษาทราบต่อไป

เนื่องจากมติที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ วาระที่ ๔.๔
คณะมนุษยศาสตร์ มีความจำเป็นที่จะต้องรับดำเนินการ จึงขออนุมัติให้นำมติที่ประชุม
คณะกรรมการประจำคณะมนุษยศาสตร์ เพื่อนำไปดำเนินการ โดยรับรองรายงาน
การประชุมในครั้งนี้

(นางกรรณิการ์ บุรศิริรักษ์)

เลขาธิการคณะกรรมการประจำคณะฯ

- หมายเหตุ () ได้ส่งเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
(✓) ได้ส่งสำเนาเรื่องเดิมมาพร้อมแล้ว
() ไม่มีต้นเรื่อง
() อื่น ๆ



กปค. วาระที่ ๔.๔ ครั้งที่ ๑๔/๒๕๖๖

เมื่อวันที่ - ๑ มิ.ย. ๒๕๖๖

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ... สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก โทร. ๘๒๗๘

ที่ อว.๐๖๐๑.๐๔๐๕/๒๐๕ วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๖๖

เรื่อง... ขอรายงานผลประเมินโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

วาระที่ ๔.๔.....

ตามที่สาขาวิชาภาษาจีน ได้ดำเนินการจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ นั้น

ในการนี้ สาขาวิชาภาษาจีน จึงใคร่ขอรายงานผลประเมินโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรม จีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ดังนี้

๑. ผลการประเมินโดยรวม อยู่ในระดับมากที่สุด (๔.๖๑)

๑.๑ ก่อนการอบรม ผู้เข้าร่วมโครงการมีความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมจีน ในระดับ ปานกลาง (๒.๗๕)

๑.๒ ภายหลังกการอบรม ผู้เข้าร่วมโครงการมีความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมจีน ในระดับ มาก (๔.๕๐)

๑.๓ ท่านสามารถนำความรู้ที่ได้รับไปใช้ประโยชน์ได้ อยู่ในระดับมากที่สุด (๔.๘๓)

๑.๔ การเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม อยู่ในระดับมาก (๔.๔๒)

๒. ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะในการจัดโครงการครั้งต่อไป

-ไม่มี-

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ โปรดนำเสนอที่ประชุม กปค. อนุมัติต่อไป

กปค.๐๓๕/๒๕๖๖ ลว. ๓๑ พ.ค. ๒๕๖๖

- ๒๕๖๖ mlc.

KS

(รองศาสตราจารย์ปรัชญา ปิยะมโนธรรม)

ผู้อำนวยการสำนักพิมพ์

กรรมการสภามหาวิทยาลัยรามคำแหง รักษาการแทน

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์
๒๒ พ.ค. ๒๕๖๖

๑๒พธ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์นพพร ปัจจัยคุณธรรม)

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน

เรียน คณศ.

-เพื่อโปรดพิจารณา

ทริชญา

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ทิพชญา ศรีเพชร)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการและวิจัย

รศ. ทนท. ตระกูลพงษ์

๒๕ พ.ค. ๒๕๖๖

รายงานผลประเมิน

โครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑
ระหว่างวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ - ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖

.....
ประเทศจีนเป็นประเทศที่มีอารยธรรมที่เก่าแก่ที่สุดของโลกประเทศหนึ่ง และมีวัฒนธรรมหลากหลายที่ควรค่าแก่การศึกษา ไม่ว่าจะเป็นด้านประวัติศาสตร์ ปรัชญา สังคมศาสตร์ ศิลปกรรมศาสตร์ ฯลฯ อีกทั้งวัฒนธรรมจีนยังมีส่วนในการกำหนดการใช้ชีวิต กำหนดคุณค่าในสังคมจีน รวมถึงมีส่วนในการสร้างสรรค์การใช้ภาษาจีนด้วย ดังนั้นการเรียนรู้วัฒนธรรมจีน นอกจากจะได้ประโยชน์ทางด้านการเข้าใจวิถีการใช้ชีวิตของชาวจีน เข้าใจความคิด ความอ่านของชาวจีนแล้ว ยังมีส่วนช่วยในการเรียนรู้ภาษาจีนได้ดียิ่งขึ้นด้วย

สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก และศูนย์จีนศึกษา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง เป็นหน่วยงานการศึกษาหน่วยงานหนึ่งที่ตระหนักถึงหน้าที่ในการให้บริการแก่สังคม และมีความพร้อมทั้งด้านบุคลากรและสถานที่ จึงเห็นควรจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ 1 เพื่อเป็นบริการวิชาการแก่สังคม ส่งเสริมให้ผู้เข้าร่วมโครงการเห็นความสำคัญของวัฒนธรรมจีนและได้เรียนรู้ภาษาจีนผ่านเนื้อหาทางวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ ของจีน และสามารถนำความรู้นี้ไปพัฒนา ต่อยอดทักษะของตนเอง ตลอดจนเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ภาษาจีนและประยุกต์ความรู้เพื่อการเรียนรู้ได้ตลอดชีวิต และเป็นโอกาสอันดีที่มหาวิทยาลัยรามคำแหงจะมีส่วนร่วมในการพัฒนาศักยภาพของคนไทยให้มีขีดความสามารถในการแข่งขันมากยิ่งขึ้น โดยในทางกลับกันสาขาวิชาภาษาจีนก็สามารถนำเอาประสบการณ์จากการให้บริการทางวิชาการแก่สังคมนี้ไปบูรณาการในการเรียนการสอนในกระบวนวิชา CHI 3304 (บทอ่านประวัติศาสตร์จีนโบราณ) และกระบวนวิชา CHI 4305 (ปรัชญาจีนสมัยจารีต) ได้อีกด้วย

จากการจัดโครงการฯ ดังกล่าวขอสรุปการดำเนินการ รวมทั้งผลผลิต/ผลลัพธ์ของโครงการฯ ไว้ดังนี้

๑. จำนวนผู้เข้าร่วมโครงการ จำนวน ๑๒ คน แบ่งเป็นเพศชาย ๓ คน และเพศหญิง ๙ คน
๒. วิทยากร Mr. Jia Qing
๓. การติดตามแบบประเมินผล แจกแบบประเมินผล จำนวน ๑๒ ชุด ได้รับกลับคืนมา ๑๒ ชุด คิดเป็น ร้อยละ ๑๐๐
๔. ผลการตอบแบบสอบถาม แบบสอบถามที่ใช้ในครั้งนี้เป็นปลายปิดแบบมาตราส่วนประเมินค่า ๕ ระดับของผู้เข้าร่วมโครงการ จำนวน ๑๒ คน ดังข้อมูลต่อไปนี้

เกณฑ์คุณภาพที่ใช้ในการประเมินประสิทธิภาพในการจัดโครงการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีนระดับสูง สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ ๑ ได้แบ่งแบบมาตราส่วนประมาณค่า ๕ ระดับ ดังนี้

มีประสิทธิภาพมากที่สุด	ให้	๕	คะแนน
มีประสิทธิภาพมาก	ให้	๔	คะแนน
มีประสิทธิภาพปานกลาง	ให้	๓	คะแนน
มีประสิทธิภาพน้อย	ให้	๒	คะแนน
มีประสิทธิภาพน้อยที่สุด	ให้	๑	คะแนน

จากนั้นหาค่าเฉลี่ยและเปรียบเทียบกับเกณฑ์ ดังนี้

มีประสิทธิภาพมากที่สุด	ช่วงคะแนน ๔.๕๑ - ๕.๐๐
มีประสิทธิภาพมาก	ช่วงคะแนน ๓.๕๑ - ๔.๕๐
มีประสิทธิภาพปานกลาง	ช่วงคะแนน ๒.๕๑ - ๓.๕๐
มีประสิทธิภาพน้อย	ช่วงคะแนน ๑.๕๑ - ๒.๕๐
มีประสิทธิภาพน้อยที่สุด	ช่วงคะแนน ๑.๐๐ - ๑.๕๐

จากการประเมินผลโครงการสามารถสรุปค่าเฉลี่ย และระดับประสิทธิภาพของโครงการฯ ตามความคิดเห็นของผู้เข้าร่วมโครงการ ดังแสดงข้อมูลในตารางต่อไปนี้

ประเด็นที่ประเมิน	\bar{X}	แปลค่า
๑. ความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมจีนที่มีก่อนเข้ารับการอบรม	๒.๗๕	ปานกลาง
๒. ความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมจีนที่มีหลังเข้ารับการอบรม	๔.๕๐	มาก
๓. เนื้อหาของวิชาสอดคล้องกับความต้องการของผู้เข้าอบรม	๔.๖๗	มากที่สุด
๔. ท่านสามารถนำความรู้ที่ได้รับไปใช้ประโยชน์ได้	๔.๘๓	มากที่สุด
๕. ความสามารถในการถ่ายทอดความรู้ของวิทยากร	๔.๗๕	มากที่สุด
๖. เอกสารประกอบการบรรยายมีเนื้อหาที่ครอบคลุมการบรรยาย	๔.๕๘	มากที่สุด
๗. การเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม	๔.๔๒	มาก
๘. ความเหมาะสมของระยะเวลาในการอบรม	๔.๕๐	มาก
๙. ความพึงพอใจการจัดโครงการในภาพรวม	๔.๖๗	มากที่สุด
ค่าเฉลี่ย	๔.๖๑	มาก

จากตารางข้างต้นสรุปได้ว่า ผลการประเมินค่าเฉลี่ยและระดับประสิทธิภาพของโครงการฯ ตามความคิดเห็นของผู้เข้าร่วมโครงการ โดยรวมทุกด้านอยู่ในเกณฑ์มีประสิทธิภาพมากที่สุด ($\bar{X} = ๔.๖๑$) และภายหลังการอบรม ผู้เข้าร่วมโครงการมีความรู้ ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมจีนในระดับมาก คือ ๔.๕๐

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะในการจัดโครงการครั้งต่อไป

-ไม่มี-

การติดตาม การนำประโยชน์ไปใช้ของผู้เข้าร่วม

โครงการอบรมการเขียนและวาดภาพด้วยพู่กันจีน สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่ 1

ตามที่รายงานผลประเมินโครงการกปค. ๓๙๘/๒๕๖๖ ผลประเมินโครงการอบรมโดยรวมครั้งนี้อยู่ในระดับดีมาก (๔.๔๖) และหนึ่งในผู้เข้าร่วมโครงการฯ ครั้งนี้ คือ

นางสาวประไพ ชาวสวน ได้รายงานมาทางไลน์ให้ผู้จัดโครงการทราบว่า ได้ฝึกฝนและพัฒนาทักษะ รวมถึงเทคนิคการวาดรูปด้วยพู่กันจีน การผสมสี และการลงน้ำหนักข้อมือ ด้วยทักษะที่ได้รับจากประสบการณ์ตรงจากอาจารย์ผู้สอน ทำให้สามารถนำทักษะที่ได้ไปฝึกฝนต่อยอดและพัฒนาเป็นวิชาชีพได้



กรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ

รายละเอียดของรายวิชา (มคอ.3)

ตอนที่ 1

ลักษณะและข้อมูลทั่วไปของรายวิชา

1. รหัสวิชา	CHI2301	ชื่อรายวิชา การวาดภาพจีนและการเขียนตัวอักษรจีนด้วย พู่กัน
2. จำนวนหน่วยกิต	3 (2 - 2 - 5) หน่วยกิต	
3. ประเภทของวิชา	<input type="checkbox"/> ศึกษาทั่วไป <input type="checkbox"/> บังคับ <input checked="" type="checkbox"/> บังคับเลือก <input type="checkbox"/> วิชาเลือก	
4. หลักสูตร	ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน	
5. ภาควิชา	ภาษาไทยและภาษาตะวันออก	
6. คณะ	คณะมนุษยศาสตร์	
7. ภาคเรียน	2	
8. ปีการศึกษา	2565	
9. สถานที่เรียน	SWB 702	
10. คำอธิบายกระบวนวิชา		

本课程是中国书画课程，承担着介绍中国书画艺术特色和传授中国书画技法的任务。通过学习理论知识和实践练习，让学生既了解中国书画的艺术特点、也掌握了写中国书法和绘画的基本技法，从而真正感受到中国艺术与众不同的魅力，也掌握多一门生存的本领。

11. อาจารย์ผู้สอน
- 11.1 Zheng yanyan
12. จุดมุ่งหมายของรายวิชา
- 12.1 通过学习本课程，让学生了解中国传统书画大概的发展史，明白中国书画在世界艺术宝库中的价值。
- 12.2 通过学习本课程，让学生能辨别中国书画和西方绘画之差异，了解中国书画发展史上具有代表性的书画家一些生平事迹。
- 12.3 通过学习本课程，让学生能了解中国书画与众不同的艺术特色，了解中国书画理论与西方绘画理论之异同。

12.4 通过学习本课程，让学生能了解中国书画工具的性能及使用方法。

12.5 通过练习中国书画，让学生掌握写书法的章法及中国画的基本技法，启发有志于艺术领域发展的学子在掌握中国书画技法后，创造出即有泰民族特点、又有个人特色的艺术新风格。

ตอนที่ 2

การดำเนินการสอนและการประเมินผล

13. จำนวนชั่วโมงที่สอน/สัปดาห์ 2 ชม.
14. จำนวนชั่วโมงที่ศึกษาด้วยตนเอง/สัปดาห์ 5 ชม.
15. การให้คำปรึกษาแก่นักศึกษา
- 15.1 วัน/เวลา ให้คำปรึกษา 星期二 13:30-17.30 星期四 13:30-14:30
- 15.2 การติดต่อสื่อสารกับนักศึกษา
- 15.2.1 HUB 2506

16. เอกสารและสื่อที่ใช้ในการสอน

1. ตำราและเอกสารหลัก教材 1.1 教材 CHI2301 CN273 中级汉语..ISBN 974-593-676-6 1.2 补充讲义: 中国书画复习题 2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ 2.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติม补充/参考书目 2.1.1 《艺术词典》总主编: 何力, 中国学苑出版社, 1999. 2.1.2 《美学与美育》总主编: 何力, 中国学苑出版社, 1999. 2.1.3 《中国传世名画》上卷, 编辑: 中国中南海画册编辑委员会, 中国西苑出版社, 1998. 2.1.4 《现代中国画集萃》编辑, 中国朝华出版社, 1981. 2.1.5 《中国书法》季刊, 中国书法家协会主办, 中国书法杂志社编辑出版, 1990. 2.1.6 《中国艺术史》编著: 张延风, 北京语言文化大学出版社, 2000年 2.1.7 《中国美术史教程》主编: 薄松年, 陕西人民美术出版社2006年

17. หัวข้อที่สอน

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวนชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
1	中国书画艺术 教学内容 1.中国书画艺术特色 (1) 中国书画的价值 (2) 中国书画的起源 (3) 中国书画的艺术特点 (4) 中国书画与其他艺术之区别 2. 中国书画工具使用	2	教学过程: 1、讲解中国书画起源与发展概况 2、介绍中国书画的艺术价值与国际地位 3、分析和比较中国画与西方绘画的差异 4、介绍名家作品及分析艺术特点 5、以实物结合课	教学过程: 1、讲解中国书画起源与发展概况 2、介绍中国书画的艺术价值与国际地位 3、分析和比较中国画与西方绘画的差异 4、介绍名家作	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
	常识 (1) 文房四宝 (2) 使用方法		程内容讲解, 加深印象 6、介绍工具使用方法	品及分析艺术特点 5、以实物结合课程内容讲解, 加深印象 6、介绍工具使用方法	
2	中国书法常识 教学内容 1. 中国汉字的起源 2. 中国字体的演变过程 3. 什么是书法、名家作品介绍 4. 书法构成三要素 5. 书法的基本技法和章法 6. 介绍摹临两种学习书法的方法 7. 如何写好书法	2	教学过程: 1. 讲解中国书法起源概况 2. 介绍书法字体发展程序 3. 分析名家作品及成功因素, 讲解书法基本技法和章法要求 4. 介绍两种学好书法的方法	教学过程: 1. 讲解中国书法起源概况 2. 介绍书法字体发展程序 3. 分析名家作品及成功因素, 讲解书法基本技法和章法要求 4. 介绍两种学好书法的方法	郑燕燕 (zheng yanyan)
3	中国画基础知识 教学内容 1. 什么是中国画 2. 中国画的种类及艺术特点 3. 中国画的表现形式 4. 中国画的基本技法 5. 中国画的章法 6. 绘画工具及使用方法	2	教学过程: 1. 以中国画名家作品为例, 分析中国画技艺产生的艺术魅力 2. 以名家作品为例, 分析中国画的种类、表现形式及章法 3. 以图片讲解中国画采用不同工具性能、产生不同的艺术效果及工具的处理方法 4. 以实物讲解中国画装裱的艺术特色	教学过程: 1. 以中国画名家作品为例, 分析中国画技艺产生的艺术魅力 2. 以名家作品为例, 分析中国画的种类、表现形式及章法 3. 以图片讲解中国画采用不同工具性能、产生不同的艺术效果及工具的处理	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
				方法 4. 以实物讲解中国画装裱的艺术特色	
4	中国书画理论课 总复习 教学内容 1. 中国书画的起源及艺术特征 2. 文房四宝及使用方法 3. 书法构成三要素及学习方法 4. 中国画的种类及表现形式 5. 中国画与西方绘画的区别 6. 介绍中国历代有代表性的书画名家其典型事例, 及代表作品	2	教学过程: 1. 梳理中国书画的起源和艺术特色 2. 梳理书法构成的要素和学习方法 3. 梳理中国画的表現特征及区别于其它画种的方法 4. 讲解中国历代书画名家的生平及代表作	教学过程: 1. 梳理中国书画的起源和艺术特色 2. 梳理书法构成的要素和学习方法 3. 梳理中国画的表現特征及区别于其它画种的方法 4. 讲解中国历代书画名家的生平及代表作	郑燕燕 (zheng yanyan)
5	书法基础练习 教学内容 1. 介绍毛笔性能及使用方法 2. 介绍毛笔字各种笔划书写要求与特点 3. 练习写毛笔字各种笔划	2	教学过程: 1. 讲解毛笔性能与使用要领及方法 2. 边示范边讲解汉字各种笔划书写特点 3. 要求学生跟着练习	教学过程: 1. 讲解毛笔性能与使用要领及方法 2. 边示范边讲解汉字各种笔划书写特点 3. 要求学生跟着练习	郑燕燕 (zheng yanyan)
6	练习写书法 教学内容 1. 分析汉字楷书体书写笔划顺序、书写方法、书体结构 2. 讲解书法布局及章法要求 3. 用毛笔练习写两首唐诗	2	教学过程: 1. 讲解书法笔划特点及书写方法, 要求学生跟着练习写两首唐诗 2. 教师逐个字示范, 学生跟着逐个字地练习书写 3. 强调布局和章法要求	教学过程: 1. 讲解书法笔划特点及书写方法, 要求学生跟着练习写两首唐诗 2. 教师逐个字示范, 学生跟着逐个字	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
				字地练习书写 3. 强调布局和章法要求	
7	练习画竹 教学内容 1. 讲解竹的生长特性 2. 介绍中国历代文人墨客爱竹 其原因及竹的人文精神 3. 历代文人咏竹诗句 4. 先分解练习画竹叶、竹枝、竹节。	2	教学过程 1. 介绍竹子特性和人文精神 2. 讲解历代诗人赞赏竹子的诗句 3. 分解练习画竹叶、竹枝、竹节 (教师先示范学生跟着画)	教学过程 1. 介绍竹子特性和人文精神 2. 讲解历代诗人赞赏竹子的诗句 3. 分解练习画竹叶、竹枝、竹节 (教师先示范学生跟着画)	郑燕燕 (zheng yanyan)
8	画竹 教学内容 1. 把分解练习画的竹子组成一幅画, 掌握运笔技法。 2. 调整竹子前后、层次关系 3. 穿插竹笋及远处竹子 4. 调整画面构图和虚实关系 5. 创作一幅完整作品, 前期的构思和处理技巧	2	教学过程 1. 教师示范, 将练习画过的竹竿、竹叶、竹枝组成一幅作品。 2. 解释竹子的前后搭配、虚实处理手法。 3. 画竹笋穿插技法 4. 如何完成一幅中国画创作, 每一个步骤由教师先示范, 学生跟着画。	教学过程 1. 教师示范, 将练习画过的竹竿、竹叶、竹枝组成一幅作品。 2. 解释竹子的前后搭配、虚实处理手法。 3. 画竹笋穿插技法 4. 如何完成一幅中国画创作, 每一个步骤由教师先示范, 学生跟着画。	郑燕燕 (zheng yanyan)
9	红梅画法 (一) 教学内容 1. 介绍红梅的品格和花语 2. 解释历代文人咏梅	2	教学过程: 1. 讲解红梅的特征、个性及寓意 2. 讲解历代诗人写的咏梅诗句	教学过程: 1. 讲解红梅的特征、个性及寓意 2. 讲解历代	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
	<p>诗句 3. 分解练习画梅花各个角度怒放姿态 4. 练习画梅花、花蕾、梅枝，及梅花分别在枝上开放、花蕾在枝头含苞待放。 5. 开对外社区书画培训班</p> <p>เปิดโครงการอบรมการเขียนและวาดภาพด้วยพู่กันจีน สำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่1 ภาคทฤษฎีและปฏิบัติ 20 ชั่วโมง</p>		<p>3. 分解练习画梅花、花蕾、树枝，每一个步骤由教师先示范，学生跟着画。</p>	<p>诗人写的咏梅诗句 3. 分解练习画梅花、花蕾、树枝，每一个步骤由教师先示范，学生跟着画。</p>	
10	<p>红梅画法 (二)</p> <p>教学内容 1. 强调画梅花的各种朝向，疏密处理，前后关系。 2. 梅花、花蕾与梅枝的前后搭配，笔墨上的虚实处理。 3. 运用中国画技法使梅枝体现立体感，强调用墨上注重浓、淡、干、湿、燥。 4. 如何穿插梅枝，让梅花生动活泼，使画面层次丰富 5. 创作一幅完整作品具备的因素和笔墨的处理技巧。</p>	2	<p>教学过程: 1. 边示范边讲解，如何组合成生动的梅花图画画面。 2. 如何处理画面的层次关系，使中国画技法体现出韵味。 3. 讲解寓意、寄物抒情。 4. 边示范边讲解：一幅完整作品所具备的构图、笔墨、章法要求及处理技巧。（每个步骤由教师先示范，学生跟着画）</p>	<p>教学过程: 1. 边示范边讲解，如何组合成生动的梅花图画画面。 2. 如何处理画面的层次关系，使中国画技法体现出韵味。 3. 讲解寓意、寄物抒情。 4. 边示范边讲解：一幅完整作品所具备的构图、笔墨、章法要求及处理技巧。（每个步骤由教师先示范，学生跟着画）</p>	郑燕燕 (zheng yanyan)
11	<p>白梅画法 (一)</p> <p>教学内容 1. 比较白</p>	2	<p>教学过程 :1. 比较白梅与红梅画法的</p>	<p>教学过程 :1. 比</p>	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
	<p>梅与红梅的异同及特点。 2. 采用线条勾勒白梅花和花蕾</p> <p>3. 熟悉画白梅花的各个朝向，正侧、左右及背向。 4. 绘画中白描勾线与没骨法的结合运用。</p> <p>5. 表现白梅花远近技法。</p>		<p>异同。 2. 练习以线条勾勒白梅花和花蕾。 3. 边示范边讲解：画白梅花的各个朝向，以及长在枝上的风韵。 4. 写意枝干与没骨法枝干的交错运用，让画面充满墨韵。 5. 如何表现白梅花远近技法（每个步骤由教师先示范，学生跟着练习画）。</p>	<p>画法的异同。 2. 练习以线条勾勒白梅花和花蕾。 3. 边示范边讲解：画白梅花的各个朝向，以及长在枝上的风韵。 4. 写意枝干与没骨法枝干的交错运用，让画面充满墨韵。 5. 如何表现白梅花远近技法（每个步骤由教师先示范，学生跟着练习画）。</p>	
12	<p>白梅画法（二）</p> <p>教学内容 1. 讲解白梅的花语和品格 2. 如何展现白梅的风韵 3. 中国画技法的综合使用 4. 作品的构图和画面层次处理。 5. 如何渲染背景，突出主题。 6. 分析一幅完整的作品应具备的因素和章法。</p>	2	<p>教学过程：1. 讲解如何组合各种朝向白梅为一体，组成大小各异的花群。 2. 边讲解边示范如何组合梅花、花蕾与枝、干为聚散有别的生动画面。 3. 示范讲解如何调整画面笔墨，体现中国画韵味。 4. 讲解创作一幅完整作品应具备的因素和处</p>	<p>教学过程：1. 讲解如何组合各种朝向白梅为一体，组成大小各异的花群。 2. 边讲解边示范如何组合梅花、花蕾与枝、干为聚散有别的生动画面。 3. 示范讲解如何调整画面笔墨，体</p>	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
			理技巧（每个步骤由教师先示范，学生跟着画）。5. 讲解布局，画面构图，及调整画面完善后落款盖章。	现中国画韵味。4. 讲解创作一幅完整作品应具备的因素和处理技巧（每个步骤由教师先示范，学生跟着画）。5. 讲解布局，画面构图，及调整画面完善后落款盖章。	
13	中国书画技法总复习 教学内容 1. 书法的要领及章法。2. 中国画的水墨技法、艺术表现方式。3. 如何灵活调整画面构图，使画面趋向完整（示范）4. 落款要领 5. 画翠竹图示范 6. 画红梅图示范 7. 画白梅图示范	2	教学过程 :1. 复习画竹图 2. 复习画红梅图 3. 复习画白梅图 4. 强调落款要求 5. 边讲解边示范：创作一幅完整作品，应具备的因素和艺术处理技巧。	教学过程 :1. 复习画竹图 2. 复习画红梅图 3. 复习画白梅图 4. 强调落款要求 5. 边讲解边示范：创作一幅完整作品，应具备的因素和艺术处理技巧。	郑燕燕 (zheng yanyan)
14	书画创作练习 教学内容 1、画竹 2、画红梅 3、画白梅	2	教学过程根据每个学生在练习创作中出现的问题逐个辅导	教学过程根据每个学生在练习创作中出现的问题逐个辅导	郑燕燕 (zheng yanyan)
15	教学内容 中国书画课创作总复习	2	教学过程根据本课程所有要点 要求	教学过程根据本课程所有要	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	วิธีการสอน	กิจกรรม	ผู้สอน
			学生把理论和技法结合起来, 练习创作	点 要求学生把理论和技法结合起来, 练习创作	
16	中国书画课创作 考试	2	-	-	郑燕燕 (zheng yanyan)

ตอนที่ 3
การประเมินผลการเรียน

18. วิธีประเมินผล

18.1 การสอบ

สอบปลายภาค

อื่นๆ (ระบุ)

18.2 ลักษณะข้อสอบ

ข้อสอบปรนัย

ข้อสอบอัตนัย

ข้อสอบปรนัยผสมอัตนัย

สอบปฏิบัติ

19. วิธีการทวนสอบ

19.1 มีการทวนสอบวิชานี้ในภาคนี้

มี

ไม่มี (ไม่ต้องตอบ 19.2)

19.2 วิธีการทวนสอบ (ถ้ามี) -

ตอนที่ 4
มาตรฐานการเรียนรู้

20. แผนผังแสดงเกณฑ์ความรับผิดชอบมาตรฐานการเรียนรู้จากหลักสูตรสายวิชา

1. ด้านคุณธรรม จริยธรรม
1.1 诚实
1.2 守时
1.3 认真
1.4 负责
2. ด้านความรู้
2.1 理论知识
2.2 实际应用
2.3 胸有全局
3. ด้านทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา
3.1 勤于思考
3.2 独立判断
3.3 解决问题
3.4 创新
4. ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ
4.1 谦虚谨慎
4.2 与人为善
4.3 合作共赢
4.4 负责
5. ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ
5.1 创新意识
5.2 责任意识
5.3 接受新观念
5.4 使用适当媒体

21. จุดมุ่งหมายการเรียนรู้ของรายวิชา (Expected Learning Outcomes)

- ความรับผิดชอบหลัก ○ ความรับผิดชอบรอง เว้นว่าง คือ ไม่เกี่ยวข้อง

รายวิชา	1. ด้านคุณธรรม จริยธรรม					2. ด้านความรู้					3. ด้านทักษะทาง ปัญญาที่ต้อง พัฒนา					4. ด้านทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความรับผิดชอบ					5. ด้านทักษะการ วิเคราะห์เชิง ตัวเลข การ สื่อสาร และการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ				
	1	2	3	4		1	2	3			1	2	3	4		1	2	3	4		1	2	3	4	
ความรับผิดชอบ	○	○	○			●	○	○					○				●		●						

ตอนที่ 5
การประเมินการสอน

22. วิธีการประเมินการสอนของอาจารย์ในชั้นเรียน

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> การสังเกต | <input type="checkbox"/> สัมภาษณ์นักศึกษา/ผู้เรียน |
| <input checked="" type="checkbox"/> ผลการเรียนของนักศึกษา | <input type="checkbox"/> อื่นๆ |
| <input type="checkbox"/> แบบประเมิน | |

ลงชื่อ.....

(.....)

อาจารย์ผู้สอน

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

จัดทำวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....



กรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ

รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา (มคอ.5)

ตอนที่ 1

ลักษณะและข้อมูลทั่วไปของรายวิชา

1. รหัสวิชา	CHI2301	ชื่อรายวิชา การวาดภาพจีนและการเขียนตัวอักษรจีนด้วย พู่กัน
2. จำนวนหน่วยกิต	3 (2 - 2 - 5) หน่วยกิต	
3. ประเภทของวิชา	<input type="checkbox"/> ศึกษาทั่วไป <input type="checkbox"/> บังคับ <input checked="" type="checkbox"/> บังคับเลือก <input type="checkbox"/> วิชาเลือก	
4. หลักสูตร	ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน	
5. ภาควิชา	ภาษาไทยและภาษาตะวันออก	
6. คณะ	คณะมนุษยศาสตร์	
7. ภาคเรียน	2	
8. ปีการศึกษา	2565	
9. สถานที่เรียน	SWB 702	
10. คำอธิบายกระบวนวิชา		

本课程是中国书画课程，承担着介绍中国书画艺术特色和传授中国书画技法的任务。通过学习理论知识和实践练习，让学生既了解中国书画的艺术特点、也掌握了写中国书法和绘画的基本技法，从而真正感受到中国艺术与众不同的魅力，也掌握多一门生存的本领。

11. อาจารย์ผู้สอน

11.1 Zheng yanyan

12. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

12.1 通过学习本课程，让学生了解中国传统书画大概的发展史，明白中国书画在世界艺术宝库中的价值。

12.2 通过学习本课程，让学生能辨别中国书画和西方绘画之差异，了解中国书画发展史上具有代表性的书画家一些生平事迹。

12.3 通过学习本课程，让学生能了解中国书画与众不同的艺术特色，了解中国书画理论与西方绘画理论之异同。

12.4 通过学习本课程，让学生能了解中国书画工具的性能及使用方法。

12.5 通过练习中国书画，让学生掌握写书法的章法及中国画的基本技法，启发有志于艺术领域发展的学子在掌握中国书画技法后，创造出即有泰国民族特点、又有个人特色的艺术新风格。

ตอนที่ 2

การดำเนินการสอนและการประเมินผล

13. จำนวนชั่วโมงที่สอน/สัปดาห์ 2 ชม.
 14. จำนวนชั่วโมงที่ศึกษาด้วยตนเอง/สัปดาห์ 5 ชม.
 15. การให้คำปรึกษาแก่นักศึกษา
 15.1 วัน/เวลา ให้คำปรึกษา 星期二 13:30-17.30 星期四 13:30-14:30
 15.2 การติดต่อสื่อสารกับนักศึกษา
 15.2.1 HUB 2506

16. เอกสารและสื่อที่ใช้ในการสอน

1. ตำราและเอกสารหลัก 教材 1.1 教材 CHI2301 CN273 中级汉语..ISBN 974-593-676-6 1.2 补充讲义: 中国书画复习题 2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ 2.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติม 补充/参考书目 2.1.1 《艺术词典》总主编: 何力, 中国学苑出版社, 1999. 2.1.2 《美学与美育》总主编: 何力, 中国学苑出版社, 1999. 2.1.3 《中国传世名画》上卷, 编辑: 中国中南海画册编辑委员会, 中国西苑出版社, 1998. 2.1.4 《现代中国画集萃》编辑, 中国朝华出版社, 1981. 2.1.5 《中国书法》季刊, 中国书法家协会主办, 中国书法杂志社编辑出版, 1990. 2.1.6 《中国艺术史》编著: 张延风, 北京语言文化大学出版社, 2000年 2.1.7 《中国美术史教程》主编: 薄松年, 陕西人民美术出版社2006年

17. หัวข้อที่สอน

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	ครอบคลุมตามแผนการสอน (มคอ.3)	ผู้สอน
1	中国书画艺术 教学内容 1.中国书画艺术特色 (1) 中国书画的价值 (2) 中国书画的起源 (3) 中国书画的艺术特点 (4) 中国书画与其他艺术之区别 2.中国书画工具使用常识	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	ครอบคลุมตามแผนการสอน (มคอ.3)	ผู้สอน
	(1) 文房四宝 (2) 使用方法			
2	中国书法常识 教学内容 1. 中国汉字的起源 2. 中国字体的演变过程 3. 什么是书法、名家作品介绍 4. 书法构成三要素 5. 书法的基本技法和章法 6. 介绍摹临两种学习书法的方法 7. 如何写好书法	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
3	中国画基础知识 教学内容 1. 什么是中国画 2. 中国画的种类及艺术特点 3. 中国画的表现形式 4. 中国画的基本技法 5. 中国画的章法 6. 绘画工具及使用方法	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
4	中国书画理论课总复习 教学内容 1. 中国书画的起源及艺术特征 2. 文房四宝及使用方法 3. 书法构成三要素及学习方法 4. 中国画的种类及表现形式 5. 中国画与西方绘画的区别 6. 介绍中国历代有代表性的书画名家其典型事例, 及代表作品	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
5	书法基础练习 教学内容 1. 介绍毛笔性能及使用方法 2. 介绍毛笔字各	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	ครอบคลุมตามแผนการสอน (มคอ.3)	ผู้สอน
	种笔划书写要求与特点 3. 练习写毛笔字各种笔划			
6	练习写书法 教学内容 1. 分析汉字楷书体书写笔划顺序、书写方法、书体结构 2. 讲解书法布局及章法要求 3. 用毛笔练习写两首唐诗	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
7	练习画竹 教学内容 1. 讲解竹的生长特性 2. 介绍中国历代文人墨客爱竹其原因及竹的人文精神 3. 历代文人咏竹诗句 4. 先分解练习画竹叶、竹枝、竹节。	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
8	画竹 教学内容 1. 把分解练习画的竹子组成一幅画，掌握运笔技法。 2. 调整竹子前后、层次关系 3. 穿插竹笋及远处竹子 4. 调整画面构图和虚实关系 5. 创作一幅完整作品，前期的构思和处理技巧	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
9	红梅画法 (一) 教学内容 1. 介绍红梅的品格和花语 2. 解释历代文人咏梅诗句 3. 分解练习画梅花各个角度怒放姿态 4. 练习画梅花、花蕾、梅枝，及梅花分别在枝	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	ครอบคลุมตามแผนการสอน (มคอ.3)	ผู้สอน
	<p>上开放、花蕾在枝头含苞待放。 5. 开对外社区书画培训班เปิดโครงการอบรมการเขียนและวาดภาพด้วยพู่กันจีนสำหรับบุคคลทั่วไป รุ่นที่1 ภาคทฤษฎีและปฏิบัติ 20 ชั่วโมง</p>			
10	<p>红梅画法 (二) 教学内容 1. 强调画梅花的各种朝向, 疏密处理, 前后关系。 2. 梅花、花蕾与梅枝的前后搭配, 笔墨上的虚实处理。 3. 运用中国画技法使梅枝体现立体感, 强调用墨上注重浓、淡、干、湿、燥。 4. 如何穿插梅枝, 让梅花生动活泼, 使画面层次丰富 5. 创作一幅完整作品具备的因素和笔墨的处理技巧。</p>	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
11	<p>白梅画法 (一) 教学内容 1. 比较白梅与红梅的异同及特点。 2. 采用线条勾勒白梅花和花蕾 3. 熟悉画白梅花的各个朝向, 正侧、左右及背向。 4. 绘画中白描勾线与没骨法的结合运用。 5. 表现白梅花远近技法。</p>	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
12	<p>白梅画法 (二) 教学内容 1. 讲解白梅的花语和品格 2. 如何展现白梅</p>	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)

ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	ครอบคลุมตามแผนการสอน (มคอ.3)	ผู้สอน
	的风韵 3. 中国画技法的综合使用 4. 作品的构图和画面层次处理。 5. 如何渲染背景, 突出主题。 6. 分析一幅完整的作品应具备的因素和章法。			
13	中国书画技法总复习 教学内容 1. 写书法的要领及章法。 2. 中国画的水墨技法、艺术表现方式。 3. 如何灵活调整画面构图, 使画面趋向完整 (示范) 4. 落款要领 5. 画翠竹图示范 6. 画红梅图示范 7. 画白梅图示范	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
14	书画创作练习 教学内容 1、画竹 2、画红梅 3、画白梅	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
15	教学内容 中国书画课 创作总复习	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)
16	中国书画课创作考试	2	ครอบคลุม	郑燕燕 (zheng yanyan)

ตอนที่ 3
ผลการประเมินผลการเรียน

18. ระดับผลสัมฤทธิ์ผลในการเรียน

	จำนวน	ร้อยละ
นักศึกษาที่ลงทะเบียนทั้งหมด	73	----
ระดับคะแนน (คำนวณจากจำนวนนักศึกษาที่เข้าสอบ)		
A	1	5.0
B+	0	0.0
B	3	15.0
C+	3	15.0
C	3	15.0
D+	2	10.0
D	1	5.0
F	7	35.0
นักศึกษาที่เข้าสอบ	20	0.0
ขาดสอบ	53	72.6

19. ผลการทวนสอบ (ถ้ามี)

.....

ตอนที่ 4
มาตรฐานการเรียนรู้

20. แผนผังแสดงเกณฑ์ความรับผิดชอบมาตรฐานการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา

1. ด้านคุณธรรม จริยธรรม
1.1 诚实
1.2 守时
1.3 认真
1.4 负责
2. ด้านความรู้
2.1 理论知识
2.2 实际应用
2.3 胸有全局
3. ด้านทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา
3.1 勤于思考
3.2 独立判断
3.3 解决问题
3.4 创新
4. ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ
4.1 谦虚谨慎
4.2 与人为善
4.3 合作共赢
4.4 负责
5. ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ
5.1 创新意识
5.2 责任意识
5.3 接受新观念
5.4 使用适当媒体

21. จุดมุ่งหมายการเรียนรู้ของรายวิชา (Expected Learning Outcomes)

● ความรับผิดชอบหลัก ○ ความรับผิดชอบรอง ว่าง คือ ไม่เกี่ยวข้อง

รายวิชา	1. ด้านคุณธรรม จริยธรรม					2. ด้านความรู้					3. ด้านทักษะทาง ปัญญาที่ต้อง พัฒนา					4. ด้านทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความรับผิดชอบ					5. ด้านทักษะการ วิเคราะห์เชิง ตัวเลข การ สื่อสาร และการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ									
	1	2	3	4		1	2	3			1	2	3	4		1	2	3	4		1	2	3	4						
ความรับผิดชอบ	○	○	○			●	○	○			○					●	●													
ผลการเรียนรู้	บรรลุ					บรรลุ					บรรลุ					บรรลุ					บรรลุ									

ตอนที่ 5

แนวทางการปรับปรุงการสอน

22. แนวทางการปรับปรุง

22.1 หัวข้อที่สอน (จากข้อ 17 ของ
มคอ.5)

22.2 ระดับการวัดสัมฤทธิ์ผล (จากข้อ 18
ของ มคอ.5)

22.3 มาตรฐานการเรียนรู้ (จากข้อ 20
ของ มคอ.3 และข้อ 20 ของ
มคอ.5)

22.4 จากผลการเรียน (ข้อ 18 ของ มคอ.5) ผลการเรียนรู้รายวิชา (ข้อ 21 ของ มคอ.5) การสังเกต การสัมภาษณ์ และข้อเสนอ
แนะของนักศึกษา

ลงชื่อ.....

(.....)

อาจารย์ผู้สอน

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

จัดทำวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....